

Sony Ericsson

Guía del usuario

W508/W508a/W508u

Gracias por comprar un Sony Ericsson W508/W508a/
W508u Walkman™.

Para obtener contenido adicional para el teléfono, visite la página www.sonyericsson.com/fun. Para obtener almacenamiento en línea gratuito y ofertas especiales, regístrese ahora en www.sonyericsson.com/myphone. Para obtener soporte para el producto, visite la página www.sonyericsson.com/support.
Lea la *Información importante* antes de usar el teléfono.

Símbolos de instrucciones

Es posible que en la Guía del usuario se incluyan los siguientes símbolos:



Nota



Consejo



Advertencia



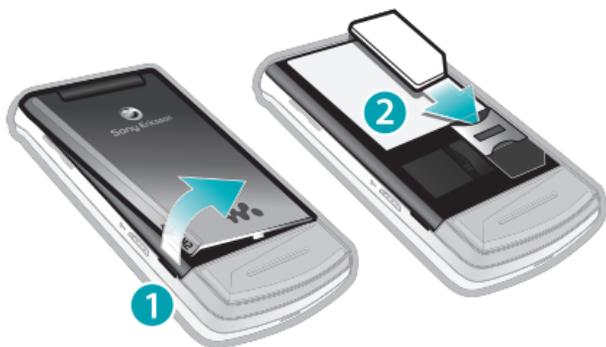
Utilice la tecla de selección o de navegación para desplazarse y seleccionar. Consulte *Navegación* en la página 10.

Introducción

Montaje

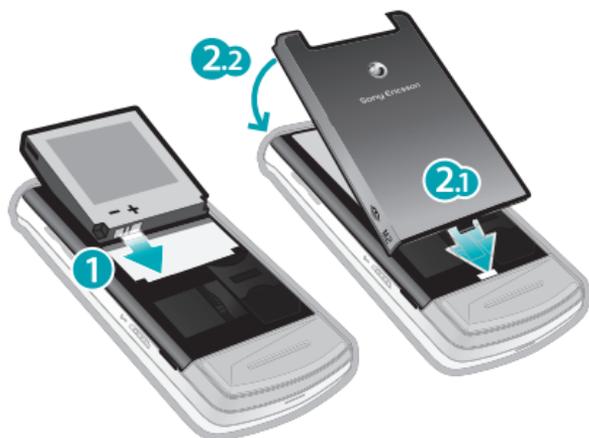
Antes de comenzar a utilizar el teléfono, debe insertar una tarjeta SIM y la batería.

Insertar la tarjeta SIM



- 1 Retire la cubierta de la batería.
- 2 Deslice la tarjeta SIM en el soporte con los contactos dorados hacia abajo.

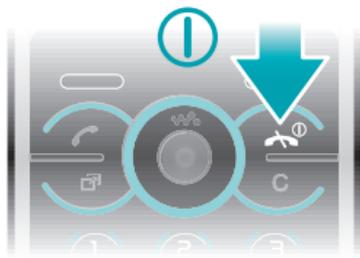
Insertar la batería



- 1 Inserte la batería con la etiqueta hacia arriba y los conectores uno frente al otro.
- 2 Coloque la cubierta de la batería.

Encendido del teléfono

Encender el teléfono



- 1 Mantenga oprimida ①.
 - 2 Ingrese el PIN de la tarjeta SIM, si se solicita y seleccione **Aceptar**.
 - 3 Seleccione un idioma.
 - 4 Siga las instrucciones para utilizar el asistente de configuración para ajustes básicos y consejos útiles.
- 💡 Si desea corregir un error cuando ingresa el PIN, oprima **C**.

Ayuda

Además de esta Guía del usuario, hay disponibles una Guía del usuario ampliada, guías de funciones y más información en www.sonyericsson.com/support.

También encontrará ayuda e información disponible en el teléfono.

Para acceder a la Guía del usuario

- Seleccione **Menú > Ajustes > Ayuda usuario > Guía del usuario**.

Ver consejos y trucos

- Seleccione **Menú > Ajustes > Ayuda usuario > Consejos y trucos**.

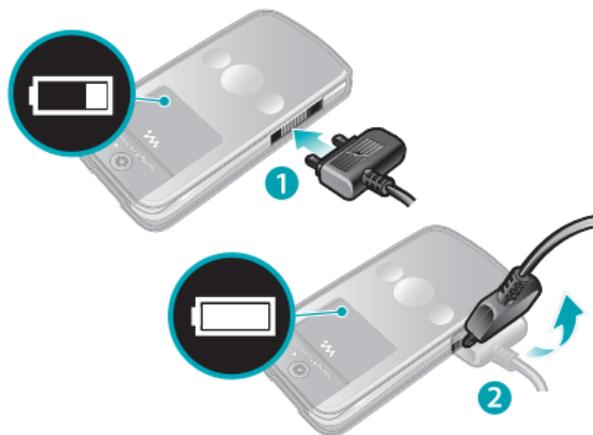
Ver información acerca de las funciones

- Desplácese a una función y seleccione **Info**, si está disponible. En algunos casos, **Info** aparece bajo **Opcns**.

Carga de la batería

La batería del teléfono está parcialmente cargada al momento de la compra.

Cargar la batería



- 1 Conecte el cargador al teléfono. La batería demora aproximadamente 2,5 horas en cargarse por completo. Oprima una tecla para ver la pantalla.

2 Retire el cargador inclinando el enchufe hacia arriba.

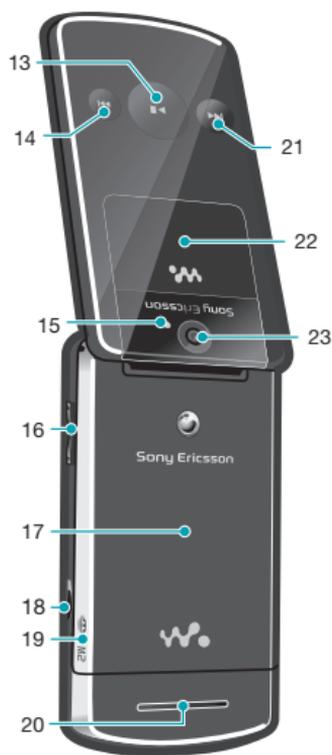
- ⚡ Puede utilizar el teléfono mientras se carga. Puede cargar la batería en cualquier momento y durante 2,5 horas aproximadamente. Puede interrumpir la carga sin dañar la batería.

Descripción general del teléfono

- 1 Cámara de videoconferencia*
- 2 Altavoz
- 3 Pantalla
- 4 Teclas de selección
- 5 Tecla Llamar
- 6 Tecla de menú de actividades
- 7 Micrófono
- 8 Conector para el cargador, manos libres y cable USB
- 9 Tecla finalizar, tecla de encendido/apagado
- 10 Tecla C (Borrar)
- 11 Tecla de navegación
- 12 Tecla de silencio



- 13 Tecla del reproductor de medios: reproducir/detener
- 14 Tecla del reproductor de medios: siguiente/avanzar
- 15 Sensor de luz de la pantalla
- 16 Teclas de volumen y zoom digital
- 17 Cubierta de la batería
- 18 Interruptor de bloqueo del teclado
- 19 Ranura para Memory Stick Micro™ (M2™)
- 20 Altavoz
- 21 Tecla del reproductor de medios: anterior/retroceder
- 22 Pantalla externa
- 23 Cámara principal



*Puede que la cámara de videoconferencia no esté disponible en todos los mercados.

Navegación

Acceder al menú principal

- Cuando aparezca **Menú** en la pantalla, oprima la tecla de selección central para seleccionar **Menú**.
- Si en la pantalla no aparece **Menú**, oprima  y luego oprima la tecla de selección central para seleccionar **Menú**.

Navegar por los menús del teléfono



- Oprima la tecla de navegación , ,  o  para moverse por los menús.

Finalizar una función

- Oprima .

Volver al modo de espera

- Oprima .

Eliminar elementos

- Oprima  para eliminar elementos como números, letras, imágenes y sonidos.

Tarjeta de memoria

- ! Es posible que tenga que comprar una tarjeta de memoria por separado.

El teléfono admite tarjetas de memoria Memory Stick Micro™ (M2™) que agregan más espacio de almacenamiento al teléfono.

También se puede utilizar como tarjeta de memoria portátil con otros dispositivos compatibles.

Puede mover contenido entre una tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Consulte *Manejo de contenido en el teléfono* en la página 24.

Insertar una tarjeta de memoria



- Retire la cubierta de la batería e inserte la tarjeta de memoria con los contactos dorados hacia abajo.

Ingreso de texto

Puede utilizar el método de escritura de múltiples pulsaciones o el método de escritura T9™ **T9** para ingresar texto. El método de escritura T9 utiliza un diccionario incorporado.

Cambiar el método de escritura

- Cuando ingrese texto, mantenga oprimida ***a/A**.

Alternar entre letras mayúsculas y minúsculas

- Cuando ingrese texto, oprima ***a/A**.

Ingresar números

- Cuando ingrese texto, mantenga oprimida **0+** a **9**.

Ingresar puntos y comas

- Cuando ingrese texto, oprima **(1)**.

Ingresar un símbolo

- 1 Cuando ingrese texto, seleccione **Opcns > Agregar símbolo**.
- 2 Desplácese hasta un símbolo y seleccione **Insertar**.

Ingresar texto con el método de escritura T9™

- 1 Seleccione, por ejemplo, **Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje**.
- 2 Si no aparece **T9**, mantenga oprimida **(*) a/A** para cambiar al método de escritura T9.
- 3 Oprima cada tecla una sola vez, incluso si la letra que desea no está en primer lugar en la tecla. Por ejemplo, para escribir la palabra “Jane”, oprima **(5)**, **(2)**, **(6)**, **(3)**. Escriba la palabra completa antes de mirar las sugerencias.
- 4 Use **(↻)** o **(↺)** para ver las sugerencias.
- 5 Oprima **(# →)** para aceptar una sugerencia.

Ingresar texto con el método de múltiples pulsaciones

- 1 En el standby seleccione, por ejemplo, **Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje**.
- 2 Si aparece **T9**, mantenga oprimida **(*) a/A** para cambiar al método de escritura de múltiples pulsaciones.
- 3 Oprima **(2)** a **(9)** varias veces hasta que aparezca la letra que desea.
- 4 Cuando escriba una palabra, oprima **(# →)** para agregar un espacio.

Llamadas

Realizar y recibir llamadas

Debe encender el teléfono y estar dentro del alcance de una red.

Realizar una llamada

- 1 Ingrese un número de teléfono (con el código internacional de país y el código de área, si corresponde).
 - 2 Oprima .
-  Puede llamar a números de sus contactos y de la lista de llamadas. Consulte *Contactos* en la página 14 y *Lista de llamadas* en la página 14.

Finalizar una llamada

- Oprima .

Realizar llamadas internacionales

- 1 Mantenga oprimida la tecla  hasta que aparezca el signo "+".
- 2 Ingrese el código de país, el código de área (sin el primer cero) y el número telefónico.
- 3 Oprima .

Contestar una llamada

- Oprima .

Rechazar una llamada

- Oprima .

Cambiar el volumen del altavoz durante una llamada

- Oprima la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Desactivar el micrófono durante una llamada

- 1 Mantenga oprimida .
- 2 Mantenga oprimida  otra vez para volver a activar el micrófono.

Activar el altavoz durante una llamada

- Oprima **Alt. act.**

 No sostenga el teléfono junto al oído mientras usa el altavoz. Esto puede perjudicar su audición.

Llamadas de emergencia

El teléfono admite los números de emergencia internacionales, por ejemplo 112 ó 911. Estos números normalmente pueden utilizarse para realizar llamadas de emergencia en cualquier país, tenga o no insertada la tarjeta SIM, si está dentro del alcance de cobertura de una red.

- ! En algunos países, también se pueden utilizar otros números de emergencia. Por lo tanto, su operador de red puede haber guardado números de emergencia locales adicionales en la tarjeta SIM.

Realizar una llamada de emergencia

- Ingrese 112 (el número de emergencia internacional) y oprima .

Ver los números de emergencia locales

- 1 Seleccione **Menú > Contactos**.
- 2 Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Opcns > Nros especiales > Nros. emergencia**.

Lista de llamadas

Puede ver información acerca de las últimas llamadas.

Llamar a un número de la lista de llamadas

- 1 Oprima  y desplácese hasta una ficha.
- 2 Desplácese a un nombre o número y oprima .

Contactos

Puede guardar nombres, números e información personal en **Contactos**. La información se puede guardar en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM.

- ! Puede sincronizar los contactos con *Sony Ericsson PC Suite*.

Agregar un contacto del teléfono

- 1 Seleccione **Menú > Contactos**.
- 2 Desplácese a **Nuevo contacto** y seleccione **Agregar**.
- 3 Ingrese el nombre y seleccione **Aceptar**.
- 4 Desplácese a **Nuevo número:** y seleccione **Agregar**.
- 5 Ingrese el número y seleccione **Aceptar**.
- 6 Seleccione una opción de número.
- 7 Desplácese entre las fichas y agregue información a los campos.
- 8 Seleccione **Guardar**.

Llamar a contactos

Llamar con búsqueda Smart

- 1 Oprima **(0+)** a **(9)** para escribir una secuencia de (al menos) dos dígitos. Todos los ingresos que coincidan con la secuencia de dígitos o letras correspondientes aparecen en una lista.
- 2 Desplácese a un contacto o número telefónico y oprima **(↶)**.

Activar o desactivar la búsqueda Smart

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Llamadas > Búsqueda inteligente**.
- 2 Seleccione una opción.

Walkman™

Puede escuchar música, libros de audio y podcasts. Use Media Go™ para transferir contenido hacia y desde el teléfono. Para obtener más información, consulte *Transferencia de contenido hacia y desde una computadora* en la página 26.

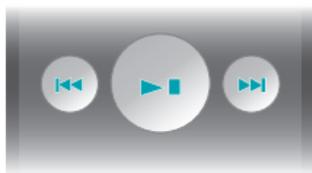
Manos libres portátil estéreo



Usar un manos libres

- Conecte un manos libres portátil. La música se detiene cuando recibe una llamada y se reanuda cuando ésta termina.

Reproductor Walkman™



Puede usar las teclas del reproductor de medios para controlar el reproductor Walkman™ cuando el teléfono está cerrado. Las teclas deben estar desbloqueadas. Para obtener información acerca de cómo desbloquear las teclas, consulte *Desbloquear las teclas del reproductor de medios* en la página 33.

Reproducir música

- 1 Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Menú > Medios > Música**.

2 Explore por categoría con la tecla de navegación.

3 Desplácese a un título y seleccione **Reproducir**.

- 💡 Puede usar  para comenzar a reproducir música cuando el teléfono está cerrado.  inicia la última aplicación de música que se usó, es decir, el reproductor Walkman™ o la radio.

Detener la reproducción de música

- Cuando el teléfono está cerrado, oprima .

Avanzar y retroceder

- Cuando el teléfono esté cerrado, mantenga oprimida  o .

Desplazarse por las pistas

- Cuando el teléfono está cerrado, oprima  o .

Control por sacudida

Cambiar de pistas



- 1 Cuando el teléfono está cerrado y se está reproduciendo música, mantenga oprimida  y mueva el teléfono a la derecha con un movimiento rápido de la muñeca para ir a la siguiente pista.

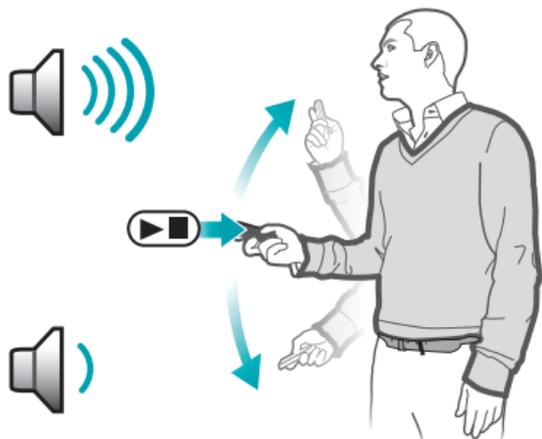
2 Para ir a la pista anterior, realice la misma acción, pero hacia la izquierda.

Reproducir aleatoriamente las pistas



- Cuando el teléfono está cerrado y se está reproduciendo música, mantenga oprimida  y sacuda el teléfono.

Cambiar el volumen



- 1 Cuando el teléfono está cerrado y se está reproduciendo música, aleje el teléfono hacia el frente con el teclado hacia arriba.
- 2 Mantenga oprimida  y doble el brazo hacia arriba para subir el volumen. Para bajar el volumen, repita la acción, pero en la dirección contraria.

TrackID™

TrackID™ es un servicio de reconocimiento de música. En el teléfono, puede buscar el título, el nombre del artista y el nombre del álbum de una pista que está en reproducción en el altavoz o en la radio. Si no puede usar TrackID™, consulte **No puedo usar servicios basados en Internet.** en la página 34.

Buscar información de una pista

- Cuando escucha una pista a través del altavoz, seleccione **Menú > Entretenimiento > TrackID™ > Iniciar.**
- Cuando la radio del teléfono esté en reproducción, seleccione **Opcns > TrackID™.**

 Para obtener mejores resultados, use TrackID™ en un área silenciosa.

Radio

Puede usar las teclas del reproductor de medios para controlar la radio cuando el teléfono está cerrado. Las teclas deben estar desbloqueadas. Para obtener información acerca de cómo desbloquear las teclas, consulte *Desbloquear las teclas del reproductor de medios* en la página 33.

 No utilice el teléfono como radio en lugares donde está prohibido.

Encender la radio

- 1 Conecte un manos libres al teléfono.
- 2 Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Menú > Radio.**

 Puede usar  para encender la radio cuando el teléfono está cerrado.  inicia la última aplicación de música que se usó, es decir, la radio o el reproductor Walkman™.

Guardado de canales

Puede guardar hasta 20 canales predefinidos.

Guardar canales automáticamente

- Cuando el teléfono está abierto, seleccione **Opcns > Guard. automat.**

Cambiar entre canales guardados

- Cuando el teléfono esté cerrado, mantenga oprimida  o .

Imágenes

Puede tomar fotos y grabar videoclips para guardarlos, verlos o enviarlos. Puede buscar fotos y videoclips guardados en **Medios** y **Admin. de archivos**.

Uso de la cámara

Activar la cámara

- Seleccione **Menú > Cámara**.

Visor y teclas de la cámara



- 1 Aumentar o reducir la imagen
- 2 Tomar fotografías/Grabar video
- 3 Seleccionar la cámara fija o la cámara de video
- 4 Brillo

| | |
|---|--|
| 5 | Temporizador |
| 6 | Modo nocturno |
| 7 | Cámara: Modo de captura Video: Duración del video |
| 8 | Guía de teclas de cámara |

Tomar una fotografía

- 1 Active la cámara y oprima la tecla de navegación para desplazarse hasta .
- 2 Oprima la tecla de selección central para tomar una fotografía. La fotografía se guarda en forma automática.

Grabar un videoclip

- 1 Active la cámara y oprima la tecla de navegación para desplazarse hasta .
- 2 Oprima la tecla de selección central para comenzar a grabar.
- 3 Para detener la grabación, oprima la tecla de selección central. El videoclip se guarda en forma automática.

Ver fotografías

- 1 Active la cámara y oprima la tecla de navegación para desplazarse hasta .
- 2 Seleccione **Opcns > Ver todas imágenes**.
- 3 Oprima  o  para desplazarse a una fotografía.

Ver videoclips

- 1 Active la cámara y oprima la tecla de navegación para desplazarse hasta .
- 2 Seleccione **Opcns > Ver todos videos**.
- 3 Desplácese hasta un videoclip y oprima la tecla de selección central.

Transferencia y manejo de contenido

Puede transferir y manejar contenido como imágenes y música.

- ! No está permitido intercambiar material protegido por derechos de autor.  identifica un elemento protegido.

Manejo de contenido en el teléfono

Puede usar el **Admin. de archivos** para manejar contenido guardado en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria. Las fichas y los iconos de **Admin. de archivos** muestran dónde está guardado el contenido. Si la memoria está llena, elimine algún contenido para crear espacio.

Mover elementos entre la memoria del teléfono y la tarjeta de memoria

- 1 Seleccione **Menú > Organizador > Admin. de archivos.**
- 2 Busque un elemento y seleccione **Opcns > Admin archivo > Mover.**
- 3 Seleccione **Tarjeta de memoria** o **Teléfono.**
- 4 Desplácese a una carpeta y seleccione **Abrir.**
- 5 Seleccione **Pegar.**

Envío de contenido a otro teléfono

Puede enviar contenido, por ejemplo, en mensajes o mediante tecnología inalámbrica Bluetooth™.

Enviar contenido

- 1 Desplácese hasta un elemento y seleccione **Opcns > Enviar.**
 - 2 Seleccione un método de transferencia.
- ! Asegúrese de que el dispositivo receptor admita el método de transferencia que selecciona.

mediante un cable USB

Puede conectar el teléfono a una computadora con un cable USB para sincronizar, transferir y respaldar el contenido del teléfono y usarlo como módem. Para obtener mayor información, vaya a www.sonyericsson.com/support para leer las guías de funciones.

- ! Es posible que tenga que comprar un cable USB por separado.

Antes de usar un cable USB

Consulte *Sistemas operativos necesarios* en la página 26.

- ! Use sólo un cable USB compatible con el teléfono. No retire el cable USB del teléfono ni de la computadora durante la transferencia de archivos, ya que se puede dañar la tarjeta de memoria o la memoria del teléfono.

Desconectar el cable USB en forma segura

- 1 Computadora:** cierre cualquier software esté utilizando con el teléfono.
- 2 Desconecte el cable USB.

Arrastrar y soltar contenido

Puede arrastrar y soltar contenido entre el teléfono o la tarjeta de memoria y una computadora en *Microsoft Windows Explorer*.

Arrastrar y soltar contenido

- 1 Conecte el teléfono a la computadora mediante un cable USB.
- 2 **Teléfono:** Seleccione **Transfer. medios**. El teléfono se mantendrá activo durante la transferencia de archivos.
- 3 **Computadora:** espere hasta que la memoria del teléfono y la tarjeta de memoria aparezcan como discos externos en *Windows Explorer*.
- 4 Arrastre y suelte los archivos seleccionados entre el teléfono y la computadora.

Transferencia de contenido hacia y desde una computadora

Puede usar Media Go™ para transferir contenido de medios entre el teléfono y una computadora.

 Media Go™ está disponible para descargarlo desde www.sonyericsson.com/support.

Sistemas operativos necesarios

Necesita uno de estos sistemas operativos para usar el software para PC de Sony Ericsson:

- Microsoft® Windows Vista™
- Microsoft® Windows XP, Service Pack 2 o superior

Para descargar Media Go™

- 1 Computadora:** En el explorador de Internet, visite www.sonyericsson.com/support.
- 2 Seleccione una región y un país.
- 3 Seleccione *Descargas de software*.
- 4 Seleccione un teléfono de la lista.
- 5 Seleccione *Leer más y descargar* en Media Go™.
- 6 Seleccione *Descargar ahora* y guarde el archivo en la computadora.

 Recuerde dónde guarda el archivo.

Instalar Media Go™ desde el archivo descargado

- 1 Ubique el archivo descargado Media Go™ en la computadora.
- 2 Haga doble clic en el archivo y siga las instrucciones.

Transferir contenido con Media Go™

- ! No retire el cable USB del teléfono ni de la computadora durante la transferencia de archivos, ya que se puede dañar la tarjeta de memoria o la memoria del teléfono.

- 1 Conecte el teléfono a la computadora con un cable USB compatible con el teléfono.
- 2 **Computadora:** Seleccione *Inicio/Programas/Sony/Media Go™*.
- 3 **Teléfono:** Seleccione **Transfer. medios**.
- 4 **Computadora:** Seleccione *Transferir hacia o desde el dispositivo con Media Go™* y haga clic en *Aceptar*.
- 5 Espere hasta que el teléfono aparezca en Media Go™.
- 6 Mueva archivos entre el teléfono y la computadora en Media Go™.

Respaldo y restauración

Con *Sony Ericsson PC Suite* puede respaldar y restaurar contactos, calendario, tareas, notas y favoritos.

Antes de respaldar y restaurar, debe instalar *Sony Ericsson PC Suite*, que está disponible en www.sonyericsson/support.

Puede respaldar y restaurar contactos en el teléfono utilizando una tarjeta de memoria Memory Stick Micro™ (M2™). Puede mover contenido entre la tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Consulte *Manejo de contenido en el teléfono* en la página 24.

- Para asegurarse de no perder el contenido del teléfono, respáldelo regularmente.

Hacer un respaldo con Sony Ericsson PC Suite

- 1 **Computadora:** Inicie *Sony Ericsson PC Suite* desde *Inicio/Programas/Sony Ericsson/Sony Ericsson PC Suite*.
- 2 Siga las instrucciones de *Sony Ericsson PC Suite* para realizar la conexión.
- 3 **Teléfono:** Seleccione **Mod teléfono**.
- 4 **Computadora:** vaya a la sección de respaldo y restauración de *Sony Ericsson PC Suite* y haga un respaldo.

Envío de mensajes

Ver un mensaje de la bandeja de entrada

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Bandeja entrada**.
- 2 Desplácese al mensaje y seleccione **Ver**.

Envío de mensajes

Puede enviar mensajes desde el teléfono. El tamaño máximo de un mensaje de texto estándar es de 160 caracteres incluyendo espacios, si no se agregan otros elementos al mensaje. Si ingresa más de 160 caracteres, se crea un segundo mensaje. Los mensajes se envían como un mensaje concatenado.

Crear y enviar un mensaje

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje**.
- 2 Inserte el texto. Para agregar elementos al mensaje, oprima , desplace  y seleccione un elemento.
- 3 Seleccione **Continuar > Buscar Contactos**.
- 4 Seleccione un destinatario y **Enviar**.

-  Si envía un mensaje a un grupo, se le cobra por cada miembro.

Internet

Si no puede usar Internet, consulte *No puedo usar servicios basados en Internet*. en la página 34.

Comenzar a explorar

- 1 Seleccione **Buscar**.
- 2 Ingrese una dirección Web, una frase de búsqueda o el nombre de un favorito.
- 3 Desplácese hasta un elemento en la lista y seleccione **Ir a o Buscar**.

Salir del explorador

- Seleccione **Opcns > Salir explorador.**

Otras funciones

Flight mode

En **Mod. de vuelo** los transceptores de red y radio se desactivan para evitar interrupciones en equipos sensibles.

Cuando el menú de Flight mode está activado, se le solicita seleccionar un modo la próxima vez que encienda el teléfono:

- **Modo normal:** con todas las funcionalidades.
- **Mod. de vuelo:** con funcionalidad limitada.

Activar el menú de Modo de vuelo

- Seleccione **Menú > Ajustes > General > Modo de vuelo > Continuar > Mostrar al inicio.**

Seleccionar modo de vuelo

- 1 Cuando el menú modo de vuelo está activado, apague el teléfono.
- 2 Encienda el teléfono y seleccione **Mod. de vuelo.**

Servicio de actualización

Puede actualizar el teléfono con la última versión de software mediante el teléfono o una compradora.

- ! No es posible actualizar con el teléfono en todos los países o regiones.

Ver el software que el teléfono tiene actualmente

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Servicio actualización.**
- 2 Seleccione **Versión software.**

Usar el Servicio de actualización con una computadora

Puede actualizar el teléfono mediante un cable USB y una computadora conectada a Internet.

- ! Asegúrese de que todos los datos personales almacenados en la memoria del teléfono estén respaldados antes de realizar una actualización con una PC. Consulte *Respaldo y restauración* en la página 27.

Usar el Servicio de actualización con una computadora

- Vaya a www.sonyericsson.com/updateservice.

Control de gestos

Cuando el teléfono está cerrado, puede silenciar las llamadas entrantes o posponer alarmas con un gesto de la mano.

Usar el control de gestos

- Cuando entra una llamada o suena la alarma, se enciende una luz junto a la cámara. Cuando la luz se encienda, pase la mano hacia delante y atrás una vez frente al lente de la cámara para silenciar la llamada o posponer la alarma.
- ! La distancia entre la mano y el lente de la cámara debe ser entre 0 y 7 cm (0 y 3 pulgadas).

Activar el control de gestos

- Seleccione **Menú > Ajustes > General > Control gestos > Activar**.

Timbres

Definir un timbre

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Sonidos y alertas > Timbre**.
- 2 Busque y seleccione un timbre.

Desactivar el timbre

- Oprima  y luego mantenga oprimida .

❗ La señal de alarma no se ve afectada.

Bloqueos

Bloqueo de tarjeta SIM

Este bloqueo sólo protege su suscripción. El teléfono funcionará con una nueva tarjeta SIM. Si el bloqueo está activado, debe ingresar un PIN (Número de identificación personal).

Si ingresa de forma incorrecta el PIN tres veces seguidas, se bloqueará la tarjeta SIM y debe ingresar el PUK (Clave de desbloqueo personal). Su operador de red le entrega el PIN y la PUK.

Desbloquear la tarjeta SIM

- 1 Cuando aparezca **PIN bloqueado**, ingrese su PUK y seleccione **Aceptar**.
- 2 Ingrese un nuevo PIN de cuatro a ocho dígitos y seleccione **Aceptar**.
- 3 Vuelva a ingresar el nuevo PIN y seleccione **Aceptar**.

Editar el PIN

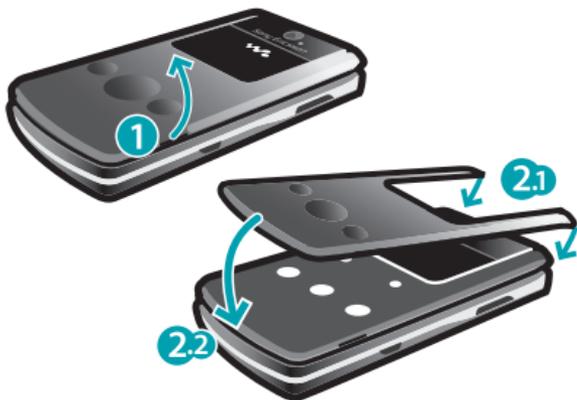
- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Seguridad > Bloqueos > Protección SIM > Cambiar PIN**.
- 2 Ingrese el PIN y seleccione **Aceptar**.
- 3 Ingrese un nuevo PIN de cuatro a ocho dígitos y seleccione **Aceptar**.
- 4 Vuelva a ingresar el nuevo PIN y seleccione **Aceptar**.

❗ Si aparece **Los códigos no coinciden**, ingresó el nuevo PIN en forma incorrecta. Si aparece **PIN incorrecto** seguido de **PIN antiguo**:, significa que ingresó su antiguo PIN de manera incorrecta.

Cubiertas Style-Up™

Puede cambiar la cubierta delantera y la cubierta de la batería del teléfono. Puede que algunos equipos incluyan cubiertas adicionales.

Cambiar la cubierta delantera



- 1 Levante y retire la cubierta delantera de la muesca que está al costado derecho de la tapa.
- 2 Ponga la nueva cubierta delantera encima de la tapa, luego presione la cubierta hasta que se ajuste bien a la tapa.

💡 Para cambiar la cubierta de la batería, consulte *Insertar la tarjeta SIM* en la página 3.

Uso de la tapa

Cuando el teléfono está cerrado, puede usar las teclas del reproductor de medios que están en la tapa para controlar el reproductor Walkman™ o la radio. Puede bloquear estas teclas para evitar los toques accidentales.

Desbloquear las teclas del reproductor de medios

- Deslice el interruptor de bloqueo de teclas en la dirección opuesta de **⏏**.

Bloquear las teclas del reproductor de medios

- Deslice el interruptor de bloqueo de teclas hacia **⏏**.

Solución de problemas

Algunos problemas se pueden solucionar con el Servicio de actualización Usar el Servicio de actualización en forma regular optimizará el rendimiento del teléfono. Consulte **Servicio de actualización** en la página 29.

Algunos problemas requieren que llame a su operador de red. Para obtener mayor información, visite la página www.sonyericsson.com/support.

Preguntas frecuentes

Tengo problemas con la capacidad de memoria o el teléfono funciona con lentitud.

Reinicie el teléfono cada día para liberar memoria o realice una **Reinicialización**.

Reinicialización

Si selecciona **Restablecer ajustes**, se eliminarán los cambios que haya hecho a los ajustes.

Si selecciona **Restablecer todo**, sus ajustes y contenido, como contactos, mensajes, imágenes, sonidos y juegos descargados, se eliminarán. También puede perder contenido que estaba en el teléfono al momento de la compra.

Restablecer el teléfono

1 Seleccione **Menú > Ajustes > General > Reinicialización**.

- 2 Seleccione una opción.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen.

No puedo cargar el teléfono o la capacidad de la batería es baja

El cargador no está correctamente conectado o la conexión de la batería es deficiente. Saque la batería y limpie los conectores. La batería está desgastada y debe cambiarla. Consulte *Carga de la batería* en la página 6.

No aparece el icono de la batería cuando comienzo a cargar el teléfono

Pueden transcurrir algunos minutos antes de que aparezca el icono de la batería en la pantalla.

Algunas opciones del menú aparecen en gris

Un servicio no está activado. Comuníquese con su operador de red.

No puedo usar servicios basados en Internet.

Su suscripción no incluye la capacidad de datos, faltan los ajustes o éstos son incorrectos.

Puede descargar los ajustes con el asistente de configuración o desde www.sonyericsson.com/support.

Descargar ajustes

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Ayuda usuario > Descargar ajustes**.
- 2 Siga las instrucciones que aparecen.

 Comuníquese con su operador de red o proveedor de servicios para obtener más información.

No puedo enviar mensajes desde mi teléfono.

La mayoría de los mensajes exigen un número de centro de servicio para enviarlos. Su proveedor de servicios suministra el

número, que por lo general se guarda en la tarjeta SIM. Si el número del centro de servicio no está guardado en la tarjeta SIM, debe ingresarlo usted mismo.

Para enviar la mayoría de los mensajes con imagen, debe configurar un perfil MMS y la dirección del servidor mensajes. Si no existe un perfil MMS o servidor de mensajes, puede recibir en forma automática todos los ajustes desde su operador de red, puede descargar los ajustes con el asistente de configuración o desde www.sonyericsson.com/support.

Ingresar el número del centro de servicio

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Ajustes de mensaje > Mensaje de texto** y desplácese a **Centro de servicio**. El número aparece si está guardado en la tarjeta SIM.
- 2 Si no aparece ningún número, seleccione **Editar**.
- 3 Desplácese a **Nvo centro de serv** y seleccione **Agregar**.
- 4 Ingrese el número, incluyendo el signo internacional “+” y el código de país.
- 5 Seleccione **Guardar**.

Seleccionar un perfil MMS

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Ajustes de mensaje > Msj con imagen**.
- 2 Seleccione un perfil existente o cree uno nuevo.

Configurar la dirección del servidor de mensajes

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Ajustes de mensaje > Msj con imagen**.
- 2 Desplácese a un perfil y seleccione **Opcns > Editar**.
- 3 Desplácese a **Servidor de msjs** y seleccione **Editar**.
- 4 Ingrese el número y seleccione **Aceptar > Guardar**.

Cuando utilizo un cable USB, no puedo sincronizar o transferir contenido entre el teléfono y la computadora.

El cable o el software no se instalaron correctamente. Vaya a www.sonyericsson.com/support para leer las guías de funciones que contienen instrucciones detalladas de instalación y las secciones de solución de problemas.

Mensajes de error

Insertar SIM

No hay tarjeta SIM en el teléfono o puede haberla insertado de manera incorrecta.

Consulte *Insertar la tarjeta SIM* en la página 3.

Los conectores de la tarjeta SIM deben limpiarse. Si la tarjeta está dañada, comuníquese con su operador de red.

Insertar tarjetas SIM correcta

El teléfono está configurado para que funcione sólo con ciertas tarjetas SIM. Verifique si está utilizando la tarjeta SIM del operador correcto.

PIN incorrecto/PIN2 incorrecto

Ingresó su código PIN o PIN2 de manera incorrecta.

Ingrese el PIN o PIN2 correcto y seleccione **Sí**.

PIN bloqueado/PIN2 bloqueado

Ingresó su código PIN o PIN2 de manera incorrecta, tres veces seguidas.

Para desbloquear, consulte *Bloqueo de tarjeta SIM* en la página 31.

Sin cobertura red

El teléfono está en modo de vuelo. Consulte *Flight mode* en la página 29.

El teléfono no está recibiendo ninguna señal de red o la señal recibida es muy débil. Comuníquese con su operador de red y asegúrese de que la red tenga cobertura donde se encuentra. La tarjeta SIM no está funcionando correctamente. Inserte la tarjeta SIM en otro teléfono. Si funciona, es probable que el teléfono sea la causa del problema. Comuníquese con el local de servicio Sony Ericsson más cercano.

Sólo emergencias

usted está dentro del alcance de una red, pero no está autorizado para utilizarla. Sin embargo, en una emergencia, algunos operadores de red permiten llamar al número de emergencia internacional 112. Consulte *Llamadas de emergencia* en la página 14.

Información legal

Sony Ericsson W508/W508a/W508u Walkman™

Esta Guía del usuario es publicada por Sony Ericsson Mobile Communications AB o su empresa afiliada local, sin garantía alguna. Sony Ericsson Mobile Communications AB se reserva el derecho a realizar las mejoras y cambios necesarios a esta guía del usuario debido a errores tipográficos, imprecisiones de información actual o mejoramiento de programas y/o equipos, en cualquier momento y sin previo aviso. Sin embargo, dichos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de esta Guía del usuario.

Todos los derechos reservados.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2009

Número de publicación: 1222-1081.2

Atención: Algunos de los servicios y funciones descritos en esta Guía del usuario no son admitidos por todas las redes o proveedores de servicios en todas las áreas. Sin limitación alguna, esto se aplica al Número de emergencia internacional 112 de GSM. Comuníquese con su operador de red o proveedor de servicios para determinar la disponibilidad de algún servicio o función específicos y si se cobra en forma adicional por su acceso o uso.

Su teléfono móvil puede descargar, almacenar y reenviar contenido adicional, como por ejemplo timbres. El uso de dicho contenido puede estar restringido o prohibido por derechos de terceros, incluidos, entre otros, la restricción en

conformidad con las leyes de derecho de autor vigentes. Usted, y no Sony Ericsson, tendrá la responsabilidad absoluta por el contenido adicional que descargue o reenvíe desde su teléfono móvil. Antes de utilizar cualquier contenido adicional, asegúrese de contar con la licencia o autorización correspondiente para el uso destinado. Sony Ericsson no garantiza la precisión, integridad o calidad de ningún contenido adicional o contenido de un tercero. Bajo ninguna circunstancia Sony Ericsson será responsable de forma alguna por el uso inadecuado del contenido adicional o contenido de un tercero.

Bluetooth es una marca comercial o una marca registrada de Bluetooth SIG Inc. y el uso de dichas marcas por Sony Ericsson es bajo licencia.

El logotipo Liquid Identity (Identidad líquida), SensMe, PlayNow, MusicDJ, PhotoDJ, TrackID, Style-Up y VideoDJ son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Ericsson Mobile Communications AB.

TrackID™ está desarrollado por Gracenote Mobile MusicID™. Gracenote y Gracenote Mobile MusicID son marcas comerciales o marcas registradas de Gracenote, Inc.

WALKMAN, el logotipo WALKMAN, Sony, Memory Stick Micro™, M2™ y Media Go son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Corporation.

Google™, Google Maps™, YouTube y el logotipo de YouTube son marcas comerciales o marcas registradas de Google, Inc.

Ericsson es una marca comercial o marca registrada de Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Microsoft, Windows y Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

El método de escritura T9™ es una marca comercial o marca registrada de Tegic Communications. El método de escritura T9™ tiene licencia de uno o más de los siguientes: EE.UU. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, y 6,011,554; Canadá Pat. No. 1,331,057, Reino Unido Pat. No. 2238414B; Hong Kong Pat. estándar No. HK0940329; República de Singapur Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB y existen patentes adicionales pendientes en todo el mundo.

Este producto está protegido por determinados derechos de propiedad intelectual de Microsoft. Se prohíbe el uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto sin una licencia de Microsoft.

Otros productos y nombres de empresas aquí mencionados pueden ser marcas comerciales de sus respectivos dueños.

Se reserva cualquier derecho que no se haya reconocido expresamente en este documento.

Todas las imágenes son sólo para ilustración y es posible que no representen el teléfono real.

www.sonyericsson.com



Sony Ericsson

Sony Ericsson Mobile Communications AB
SE-221 88 Lund, Sweden

1222-1081.2